

BOLLETTINO

COMUNITÀ EVANGELICA RIFORMATA
EVANGELISCH-REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE
MESOLCINA E CALANCA

moesano-ref.ch

Gott spricht: Siehe, ich mache
alles neu!" (Offenbarung 21,5).

"Ecco, io faccio nuove tutte le
cose" (Rivelazione 21,5).

Gennaio
Febbraio



2026

Ein neues Jahr dämmert heran

2026



Liebe Gemeinde,

Ich habe mir die Zeit genommen
und ganz viele Menschen aus
unserer Kirchgemeinde gefragt,
was sie sich für das Jahr 2026
persönlich und für die Kirche wün-
schen.

Die Kollekte des ökumenischen
Gottesdienstes hat 1319 Fr. er-
geben und wurde der Associa-
zione „il Sorriso per Lova“ über-
wiesen.

Am 3. Adventsfest betrug die Kol-
lekte 341 Fr.- für das HEKS.

Beide Kollekten sind eine grosse
Freude für die ich allen Spenderin-
nen und Spendern ganz herzlich
danke !

Ich wünsche Ihnen allen eine fro-
hes, gesundes und glückliches
Neues Jahr 2026.

Ihre Pfarrerin Susi Ortmann

Cara comunità

Mi sono presa il tempo per chiedere a
molte persone della nostra comunità
dei loro desideri personali per il 2026
e di quelli per la Chiesa.

La colletta del culto ecumenico di
1'319 franchi ed è stato devoluto all'
Asso-ciazione "Il sorriso di Lova"

La colletta del culto celebrato il 3° Av-
vento di 341 franchi è stato devoluto
alla HEKS

Ambedue le collette sono una grande
gioia per le quali ringrazio di cuore
tutte le donatrici e donatori.

Auguro a voi tutti un sereno e felice
Anno Nuovo pieno di salute .

La vostra Pastora Susi Ortmann



Queste guerre, questi conflitti nel nostro mondo devono finire e gli uomini devono finalmente imparare a vivere in pace. Anche nella nostra comunità ci sono sempre persone che chiacchierano male di altri. Queste voci devono tacere, perché danno semplicemente una cattiva immagine della Chiesa. Queste persone sono tutt'altro che un esempio.

K. 82 anni

Ich wünsche mir für das neue Jahr 2026, dass ich meine Ausbildungsstelle gut zu Ende bringe. Ich wünsche mir von der Kirche, dass sie mehr Menschen hilft.

C. 15 Jahre

Essere in buona salute e godermi la vita, questo è ciò che desidero per l'anno che verrà. Noi persone sensibili abbiamo bisogno di armonia e non di conflitti. Non mi piace affatto questo atteggiamento di potere delle persone. Mi fa venire il mal di stomaco. La Chiesa dovrebbe schierarsi dalla parte dei più deboli e silenziosi e non da quella dei prepotenti.

O. 67 anni

Ich wünsche mir, dass durch Gottes Fingerschnippen Theokraten und Despoten verschwinden. Wenn wir mit einem Flugzeug über unsere Welt fliegen, gibt es so viele Krisenherde. Mögen die Menschen doch Grenzen akzeptieren und auf Krieg verzichten. Volle Kirchen wünsche ich mir, wo nicht immer Suppe oder Pasta offeriert wird, sondern die Menschen einfach zusammensitzen und der eine den anderen wahrnimmt.

V. 63 Jahre

Desidero in particolar modo che nella mia famiglia ci sia pace. Dalla Chiesa desidero che non sia così monotona.

N. 13 anni



Ich wünsche mir Menschen, die mehr auf unsere Natur achten. Vielleicht sollten wir alle Vegetarier werden, dann hätte unsere Welt eine Chance.

Von unserer Kirche wünsche ich mir, dass sie sich mehr für die Umwelt und unsere mittlere Generation einsetzt. Wir kommen in der Kirche gar nicht mehr vor!

D. 44 Jahre

Per il nuovo anno 2026 desidero avere più tempo da dedicare alla mia famiglia. In ambito ecclesiastico desidero maggiore comunione e collaborazione tra cattolici e protestanti. Noi cristiani dovremmo collaborare e mostrare al mondo che ci impegniamo a favore dei malati, dei poveri e di tutte le persone che non vivono nell'agio, distinguendoci così dagli altri. La Chiesa non è antiquata e fuori moda, ma guarda con occhi aperti chi ha bisogno di aiuto.

S. Ortmann / Pfarrerin 58 anni

In meiner Familie habe ich Menschen, die schwer krank sind. Ich wünsche mir, dass sie das nächste Jahr gut überstehen. Glaube hilft einem in solchen Momenten. Vielleicht haben das viele Menschen nur noch nicht erlebt. Diese Erfahrungen wünsche ich mir für die Menschen.

M. 76 Jahre

Desidero più giustizia e libertà, non solo per me, ma per tutte le persone di questo mondo. Penso che nel nuovo anno dovremmo cercare di vedere il bello e non perderci nei problemi. Se fossimo tutti più felici, forse il nostro mondo sarebbe migliore. Nella Chiesa desidero più occasioni per noi giovani e più tempo libero, e di avere il coraggio di proporre le nostre idee.

L. 16 anni



Meine Familie und ich mögen gesund bleiben im Neuen Jahr 2026. Das ist mein grösster Wunsch! Unsere Kirche kann so bleiben wie sie ist!

R. 89 Jahre

Che io riesca a trovare un nuovo compagno con cui condividere le gioie della vita! La solitudine è una cosa terribile. Una chiesa piena di gente - come è stata durante il periodo dell'Avvento qui a Grono - col coro, le storie di Natale e l'impegno a favore di persone in Africa: la Chiesa dovrebbe essere così più spesso. È una cosa che tocca il cuore. M. 74 anni

Mein Wunsch wäre, dass man mehr auf Sprache achtet. Dass man weiss, was bestimmte Worte bedeuten. Z. B. Toleranz bedeutet tragen, sich gegenseitig anerkennen, Freud und Leid Wahrnehmen. Für die Kirche wünsche ich mir, dass sie vermehrt wahrgenommen und geschätzt wird.

Personalmente sono felice. È per questo motivo che non ho particolari desideri per l'anno 2026. Trovo la Chiesa bene così come è. Solamente le guerre dovrebbero avere una fine.

M. 15 anni

Mi auguro maggiore tolleranza e comprensione all'interno della famiglia. Spesso reagiamo gli uni contro gli altri invece che nell'insieme. Mi auguro che la Chiesa ci coinvolga nelle tematiche e che anche noi anziani possiamo essere partecipi nelle decisioni.

E. 77 anni

Desidero che più giovani possano impegnarsi maggiormente per la Chiesa e che si trovi più spazio per una musica più moderna. Che l'anno che verrà mi porti bei ricordi e gioia.

G. 24 anni





Januar / Gennaio 2026

	So / Do 11.01.26 10:00	Gottesdienst in Grono / Culto a Grono Susi Ortmann d. / it.
	Di / Ma 13.01.26 13:45 - 15:15	Bibelstudium / Studio biblico Centro Grono Karel den Hartogh d.
	Mi / Me 14.01.26 12:00	Gemeinsames Mittagessen Pranzo in comune Anmeldung bis / riservazione entro: Montag / lunedì 12.01.2026 Vera Zimmermann, Tel. 079 722 11 11
	Do / Gio 22.01.26 14:00	Für Seniorinnen Senioren / Incontro per i senior Thema: Wir stopfen das Januarloch mit einem Nachtessen am späteren Nachmittag. Es gibt Gehacktes und Hörnli mit Apfelmus. Tema: colmiamo il vuoto di gennaio con un pasto nel tardo pomeriggio. Mangeremo pasta (cornetti) con macinato e purea di mele.
	So / Do 25.01.26 10:00	Gottesdienst in Grono / Culto a Grono Susi Ortmann d. / it.
	Di / Ma 27.01.26 13:45- 15:15	Bibelstudium / Studio biblico Centro Grono Karel den Hartogh d.
	Mi / Me 28.01.26 12:00 – 15:30	Kindernachmittag / Pomeriggio per i ragazzi Mittagessen und Religionsunterricht Pranzo e lezione di religione

Februar / Febbraio 2026

	So / Do 08.02.26 10:00	Gottesdienst in Grono / Culto a Grono Susi Ortmann d. / it.
	Di / Ma 10.02.26 13:45 - 15:15	Bibelstudium / Studio biblico Centro Grono Karel den Hartogh d.
	Mi / Me 11.02.26 12:00 – 15:30	Kindernachmittag / Pomeriggio per i ragazzi Mittagessen und Religionsunterricht Pranzo e lezione di religione
	Do / Gio 12.02.26 14:00	Für Seniorinnen Senioren / Incontro per i senior Thema: Fasching / Carnevale
	So / Do 15.02.26 10:00	Gottesdienst in Grono / Culto a Grono Gesprächsgottesdienst / culto con dialogo Susi Ortmann d. / it.
	Mi / Me 18.02.26 12:00	Gemeinsames Mittagessen Pranzo in comune Anmeldung bis / riservazione entro: Montag/ lunedì 16.02.2026 Vera Zimmermann, Tel. 079 722 11 11
	Di / Ma 24.02.26 13:45 - 15:15	Bibelstudium / Studio biblico Centro Grono Karel den Hartogh d.



Wir
wollen
glauben an
ein langes Jahr
das uns
gegeben ist, neu, unberührt,
voll nie gewesener Dinge,
voll nie getaner Arbeit, voll
Aufgabe, Anspruch und Zumutung.
wir wollen sehen, dass wir es nehmen
lernen,
ohne all zu viel fallen zu lassen von dem,
was es zu vergeben hat,
an die, die Notwendiges, Ernstes und Grosses
von ihm verlangen.

Rainer Maria Rilke.



Fotos: Titelseite: Andreas, S.2 Internet / alle andern Vera

Comunità Evangelica Riformata Mesolcina e Calanca / Ansprechperson Präsidium: Lini Suter, lini.sutter@bluewin.ch Tel: 079 603 85 48 / **Pastora: Susi Ortmann**, Centro evangelico via alle Scuole 20, 6537 Grono / 076 298 53 87 / **Redazione Bollettino: Susi Ortmann**, susanne.ortmann@gr-ref.ch , **Andreas Schmid**, andreasmoesa@bluewin.ch / **Traduzioni in italiano: Christa Albertalli** / **Bankkonto: IBAN: CH90 0900 0000 6500 00473**